

Porta patet omnibus, infirmis et sanis,
non solum catholicis verum et paganis,
judeis, hereticis, ociosis, vanis,
et, ut dicam breviter, bonis et profanis

Questa porta è aperta a tutti, malati e sani,
non solo cattolici ma anche pagani,
ai giudei, agli eretici, agli indifferenti, ai vanitosi, e,
per dirla in breve, ai buoni e ai cattivi